

[Text]

disaster that occurred, with tragic consequences, but to resolve this dilemma.

Mr. Forrestall will tell us that under the Canada Oil and Gas Lands Act the Minister has provision in that act for similar jurisdiction, and therefore the mention of the words "joint agreement". What needs to happen is that this committee should proceed, as justice does, blindly: make the right recommendations; do the right thing; and let the Minister subsequently amend that oil and gas act to take away a power that she has but that rightly belongs to the Minister of Transport.

I am not in the habit of standing up and supporting the Minister of Transport out of the goodness of my heart. But the reality is this is a time for members to support the Minister, because the Minister does not have the ability, for reasons that we all know—we know how the Cabinet system works—to come before us and tell us we should do this. The Minister, to avoid a Cabinet fight, would probably not want to suggest it to us. But I can assure you nobody would be happier than the Minister of Transport if a committee of its own volition, and with no other motivation than simply doing the right thing—and I say my motivation is not political; the previous Liberal administration was in the same conundrum on this one, and was equally wrong, so I am not being political; let the record show that—nobody would be happier, nobody would be more satisfied, than if the committee of its own volition, exercising its best judgment, did the right thing here: forced the issue. Otherwise we sit in this no-man's-land where some kind of joint jurisdiction is being held.

It is akin to the Minister of Fisheries telling the Minister of Forestry that because cutting of trees impacts on fisheries habitat, the Minister of Fisheries wants to have joint say in the cutting of licences or the allocation of cutting permits. No Minister of Forestry provincially would give that to a provincial Minister for all the tea in China. Nor should he.

Of course there has to be consultation in Cabinet amongst line departments. Of course there has to be discussion amongst line departments. But it is absolutely and fundamentally a recipe for conflict and disaster to have two Ministers have joint powers, because the net result of having joint powers is indecision and inaction.

Mr. Chairman, I appeal to the committee not on a partisan basis but in terms of doing the right thing, to accept this amendment, which will force a solution and a decision for what is now a situation that is a recipe for conflict; conflict we can ill afford.

Mr. Forrestall: We know we will have your support when we get to an amendment that does precisely that.

Mr. Tobin: You would have my support for this bill in 10 minutes, because that will be a major improvement. I will not even speak in the House.

Mr. Forrestall: Mr. Chairman, that which Mr. Tobin has so eloquently put on the record is an ideal situation. Unfortunately, life is not perfect. We would view this as rather a good

[Translation]

Monsieur Forrestall ferait sans doute valoir le fait que la Loi sur les terres pétrolières et gazières du Canada contient elle aussi l'expression «accord conjoint». J'estime quant à moi que le Comité se doit de faire les recommandations qui conviennent, quitte à ce que le Ministre modifie la Loi sur les terres pétrolières et gazières de façon à transférer les attributions qui devraient normalement être celles du ministre des Transports.

Ce n'est pas par charité chrétienne que je défends le ministre des Transports. Il n'en reste pas moins qu'à cause des modalités de fonctionnement du Cabinet, le ministre des Transports ne peut pas comparaître devant nous pour plaider sa cause. D'ailleurs afin d'éviter les conflits au sein du Cabinet, le ministre ne le fera sans doute jamais. Je suis néanmoins convaincu que si le Comité décidait de son propre chef d'agir en ce sens, le ministre serait le premier à s'en féliciter, et je dis ceci sans parti pris aucun, vu que le gouvernement libéral s'est trouvé confronté à la même difficulté.

Ce serait comme si le ministre des Pêches et Océans allait dire au ministre des Forêts que puisque l'abattage des arbres influe sur les pêcheries, lui le ministre des Pêches doit avoir conjointement le droit de délivrer les permis d'abattage. Hypothèse tout à fait inimaginable.

Des consultations doivent bien entendu avoir lieu entre les différents ministères. Mais attribuer des pouvoirs conjoints à deux ministres revient à courir au-devant de la catastrophe et cela se soldera d'ailleurs inmanquablement par l'inaction provoquée par la paralysie au plan de la décision.

J'engage donc vivement le comité à adopter cet amendement pour des raisons qui n'ont absolument rien à voir avec des allégeances politiques, afin d'éviter les conflits qui deviendraient sinon inévitables.

M. Forrestall: Je sais que nous pourrions compter sur votre appui pour adopter un amendement qui aura justement cet effet.

M. Tobin: Vous auriez mon appui pour adopter le projet de loi en dix minutes car cela représenterait une amélioration majeure. Je m'abstiendrai même dans ce cas d'intervenir à la Chambre.

M. Forrestall: M. Tobin vient d'évoquer une situation idéale mais malheureusement la perfection n'est pas de ce monde. M. Tobin a parlé de compromis. A ce propos je lui rappellerais